FilatiRiccio
FANTASIA ITALIANA

MARATABA

Nm 3.200

46% Cotone Riciclato Grs
50% Poliestere Riciclato Pet Grs
2% Poliestere Metallizzato
2% F. Poliammidica

Global Recycled Standard
Certified by Control Union
CU 1040941

● Colori disponibili per campionature | Colours available for sampling

FilatiRiccio
FANTASIA ITALIANA

MARATABA	
NM 3.000	NM 3.000
46% COTONE RICICLATO GRS 50% POLIESTERE RICICLATO GRS 2% POLIESTERE METALLIZZATO 2% FIBRA POLIAMMIDICA	46% COTTON RECYCLED GRS 50% POLYESTER RECYCLED GRS 2% POLYESTER METALLIC 2% POLYAMIDE
IMPIEGO: Ad un capo macchina rettilinea finezza 5	END USE: One end one flat knitting machine 5 gauge
QUANTITA' OTTIMALI: minimo 15* KG	IDEAL QUANTITIES: minimum 15* KG
TINTURA: Pre-tinto	DYEING: Pre-dyed
ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO INDUSTRIALE Il trattamento ad acqua (max 30°) garantisce la stabilità dimensionale per tutti i simboli riportati in questa cartella. Per il trattamento a secco verificare che la conformità delle taglie sia rispettata anche in caso di lavaggio a mano. Per maglieria rigata con colori contrastanti lavare a secco, ma non a "carica" (senza aggiunta di acqua). Prima di iniziare la produzione, è buona norma eseguire un lavaggio di prova e successivo stiro per verificare che stabilità dimensionale e solidità dei colori corrispondano alle vostre esigenze.	INSTRUCTIONS FOR INDUSTRIAL WASHING Washing in water (maximum 30°C) guarantees stability, along with the symbols written on this card. When using dryclean, verify that the conformity of the sizes respected also in case of hand washing. For stripped knitwear with strong and contrasting colours, dryclean only without the addition of water. Before starting production it is recommended to carry out washing and ironing tests to check size stability and colours fastness.
ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE Lavare ad acqua a temperatura max 30°C e saponi neutri non ammorbidenti. Oppure a secco con il solvente indicato. In caso di maglieria rigata con tinte forti o contrastanti, lavare a secco. In caso di solidità particolari, si prega di farne espressamente richiesta al nostro ufficio commerciale per valutare l'eventuale fattibilità e costi.	CARE INSTRUCTIONS Wash in water at max 30°C and neutral detergent without softner. Otherwise, dryclean with the solvent indicated. In case of striped knitwear with strong and contrast colours, dryclean. For particular fastness, please request to our commercial department, before order. Feasibility and costs will be comunicated as soon as possible.
ATTENZIONI PARTICOLARI All'inizio della produzione controllare attentamente i primi teli ed in caso di irregolarità del filato interrompere immediatamente la smacchinatura avvisando l'Ufficio Tecnico della Filati Riccio. Scarti compresi fra il 3% ed il 5% in numero di teli sono da ritenersi nella norma. Non siamo responsabili per le lavorazioni o i capi realizzati.	SPECIAL ATTENTION When production starts check the first knitted panels. In case of problems because of yarn defeets production must be stopped immediately informing the technical office of the supplier Filati Riccio company. Possible wastage: 3-5% in panels and according to use. We are not responsible for working processes and manufactured garments.
NORMATIVE E CAPITOLATI Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo Reach. Nel nostro processo produttivo non vengono impiegati coloranti azoici suscettibili di rilasciare, per scissione riduttiva, le ammine aromatiche vietate dalla Regolamentazione tedesca sui beni di prima necessità ed elencate all'art. 1, paragrafo 2 del Decreto emanato dal Ministero della Sanità tedesco il 15 luglio 1994. Per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine per valutarne fattibilità e costi.	REGULATION AND LAWS This yarn is produced in accordance to the european regulation Reach. In our production process no Azo-dyestuff is used which may, by cleavage of its Azo group, form the emmines banned by the German Regulation on the Commudites and listed at the Article 1, Paragraph 2, at the Ordinance enacted by the German Ministry for Health on July 15th 1994. If accordance to other regulations or laws is required, please to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and costs.
NOTE PARTICOLARI L'operazione di roccatura richiede macchinari appositi e particolari attenzioni, per cui, se non è indispensabile consigliamo di non effettuare la roccatura del filato. Questo articolo è realizzato con una tecnica particolare: durante la lavorazione possono crearsi effetti di sfaccettatura che sono da considerarsi caratteristica e non difetto.Lavorare a 2 o più guidafili.	NOTICES Winding must be carried out with specific machines and particular care. Therefore we advise not to re-wind, unless absolutely necessary. This kind of article is realized with a particular technique: during the working may occur faceting effects to be considered like a characteristic and not as an imperfection or defect.To knit alternating 2 or more threadguides.
MASSIMA SOSTENIBILITA' Filati prodotti da fibre di cotone upcycled (ritagli di maglieria riportati allo stato di fibra) e poliestere riciclato derivato da bottiglie in plastica PET. RICICLATO CERTIFICATO GRS MARATABA è realizzato utilizzando cotone riciclato, proveniente da ritagli di maglieria. Ciò può causare la presenza di piccolissima percentuale di altre fibre. (Viscosa, Lana, Nylon, Acrilico)	MAXIMUM SUSTAINBILITY Yarns produced of upcycled cotton (knitting swatches brought back to fiber state) and recycled polyester obtained from plastic PET bottles. RECYCLED AND CERTIFIED GRS MARATABA is made from cotton textile used clothing, thus a percentage of other fibres (Viscose, Nylon, Acrylic) maybe identified during final composition testing.
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE	GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY

Maglieria unita - Plain Garments

Maglieria rigata - Striped

Via I maggio, 4 Montemurlo 59013 PRATO
Tel +39 0574 680906 Fax +39 0574 680907
info@filatiriccio.it www.filatiriccio.it